

语言文字应用丛书

广播电视语言应用

牛印文等编著

四川辞书出版社



语言文字应用丛书

广播电视语言应用

文 等 编 著

辞书出版社

责任编辑：袁超北

封面设计：陈世五

G222.2

NYW

458891-900

2518

广播电视语言应用

牛印文 等 编

出版：四川辞书出版社

成都市盐道街三号

发行：四川省新华书店

印刷：内江新华印刷厂

开本：787×960毫米 1/32

版次：1990年4月第一版

1990年4月第一次印刷

印张：8.25 字数：149千

印数：1—7,000册

ISBN7—80543—032—2/H·20

定价：2.80元

总序

语言文字是人们传递信息、表达思想的重要工具。它与人们的生活息息相关，每个人每天都要说话，识字的人每天还都要同文字打交道。在信息时代，语言文字的应用范围就更为广泛，计算机信息处理百分之八十五以上是语言文字的处理，涉及生产管理、图书情报、办公事务等的现代化和自动化；语言学跟自然科学和社会科学各学科的联系也日益密切，不断相互渗透，诞生了许多边缘学科，例如社会语言学、心理语言学、计算语言学、数理语言学等。语言文字不仅同人们交流思想有关，而且已经成为社会发展和科技进步的关键因素之一。

可是，尽管语言文字和语言学是如此的重要，人们却往往习焉不察，并不怎么重视。这当然不能完全诿过于客观，我们主观上对语言文字的应用研究不够也有一定关系。人们运用语言文字通常只是一种习惯，还处于自发状态，我们应该把语言文字的应用原则、方法和规律揭示出来，建立起科学的系统，让人们从自发进到自觉，提高自己运用语言文字的能力，把学得的知识更好地应用到生活的各个领域中去。

语言文字和语言学的应用一般分为五个主要的

DA131/31

方面：一、国家的语言文字计划和规范；二、语言文字学与计算机的结合，如语言信息处理、机器翻译等；三、语言教学，包括本族语教学、外语教学等；四、社会语言学、文化语言学等；五、心理语言学、神经语言学等。从总体上看，也可以分为应用于人和应用于机器两个部分。可是，就其应用的具体方面来说，则是极为广泛的。为了适应各方面读者的需要，我们所编这套丛书，就包括了语言文字应用研究的不少领域：应用语言学、社会语言学、心理语言学、语言信息处理、广播电视语言、作家作品语言、口头交际、体态语、新词新语新用法、语言教学、语文应用、语用学、现代汉字学、现代术语学、汉语拼音应用、汉语语法应用以及广告等社会用语。

这套丛书的作者大都是多年从事有关学科研究和教学的中年同志，具有一定的学术专长和丰富的实践经验。丛书十多册，具有系列性，分辑出版，以《语言信息处理》为开篇，以《应用语言学》为终篇。丛书注重实用性，适合中等文化程度的读者阅读，主要对象为高校文史专业的师生，广播电视台、文化出版界人士，中学语文教师，机关文秘工作者，一般语文工作者，以及爱好语文的青年。

语言应用研究的好处在于大众化。大众化不等于没有学术价值，如能解决好大众身边的语言学问题，同样具有相当高的学术价值。这一套丛书就一本本来说，似可分别划为实用、运用、应用研究范

围，但从整体来看，有其明确的功利目的一——大众化，面向具有中等文化水平的读者。这一套丛书也注意到学术上的开拓性，从语言应用理论探讨方面作了某些尝试。

整套丛书由四川辞书出版社出版，因此各册正文都按条目编写，通常先列出条目名称，然后释义并加以解说评介；有时为了引起读者的兴趣，有的条目编写形式较为灵活，例如以问话的形式出现等。编辑这样大型的语言文字应用丛书，在我国尚属首次，错误疏漏在所难免，敬祈读者多提宝贵意见。

《语言文字应用丛书》编委会
1988年11月·北京

目 录

一 广播电视语言应用是语言应用的重要领域	1
广播电视语言的特征及基本要求.....	2
广播节目的语言运用.....	3
电视节目的语言运用.....	6
播音语言.....	8
二 广播电视语言的特征和基本要求	12
广播电视节目的用语要确切.....	12
广播电视节目的用语要清楚.....	13
广播电视节目的用语要通俗.....	14
广播电视节目的用语应扼要.....	16
广播电视节目中同义词的选用要精当.....	17
广播电视节目中反义词的选用要准确.....	20
广播电视节目中同音词的选用要慎重.....	23
广播电视节目中熟语的选用要适度.....	24
广播电视节目中动词的运用.....	26
广播电视节目中语词的移用.....	28
广播电视节目中词性的活用.....	31

广播电视节目中语词的借代	33
广播电视节目中语词的仿造	35
广播电视节目要避免多余语词	37
广播电视节目里语词的褒贬色彩	39
广播电视节目语词靠上下文衬托出感情 色彩	41
广播电视节目语词的语体色彩	42
广播电视节目语词的声音美	43
广播电视节目语言要求音节匀称	45
通过选择和调整使音节匀称	46
通过扩充或压缩使音节匀称	47
运用双声叠韵造成语音和谐	49
讲究合辙押韵造成语音和谐	50
广播电视节目语句应避免全平声或全仄声	52
广播电视节目语句应争取最低限度的平仄 错落	54
广播电视节目中象声词的运用	55
广播电视节目语句化长为短的方法	56
广播电视节目文字稿要发挥点号之长	59
广播电视节目文字稿要让标号“听”得 出来	61
广播电视节目文字稿要善于运用表语气的 词语	65
三 广播节目的语言运用	67
录音报道的语言	67

录音报道的人物谈话	69
录音报道中的记者介绍	71
录音报道中的记者介绍要求真实，符合音 响实际	72
录音报道中的记者介绍要富于形象性	73
录音报道中的语言交代	75
录音报道的现场音响语言	77
录音报道的非现场音响	78
录音访问的人物谈话	79
广播现场报道的记者介绍	81
广播对话的语言运用	83
广播消息的语言特色	85
广播通讯的语言特色	88
文艺广播通讯的语言表达	91
科普广播节目的语言特点	93
广播节目的串连词	96
文学作品赏析节目的解说	98
古典诗词赏析节目解说要善于描绘形象	102
古典诗词赏析节目解说要尽量使用口语	104
演员演唱艺术分析节目的解说	105
戏曲选段赏析的解说	108
再现画面意境的电影录音剪辑解说	110
展现人物特写镜头内涵的剪辑解说	112
评价人物、揭示主题的剪辑解说	114
戏曲录音剪辑的解说	116
播讲长篇小说的语言加工	119

广播剧的语言	122
广播剧的人物语言	124
广播剧的对白	125
广播剧的交代性对白	128
广播剧的独白	130
表现人物内心激情的独白	131
表现人物幻觉的独白	132
表现不同空间的人物的独白	133
广播剧的旁白	135
广播剧的书信白	137
广播剧的解说	139
交代时间、地点、人物、环境的解说	141
表现时间推移和场景转换的解说	142
戏曲广播剧的语言	143
戏曲广播剧的人物语言	146
戏曲广播剧的唱词	149
戏曲广播剧的解说	151
四 电视节目的语言应用	154
声画合一的电视解说词	154
声画对位的电视解说词	155
补充画面事实的解说词	158
补充与画面有关知识的解说词	159
增强画面艺术感染力的解说词	160
电视剧文学状物写景、交代说明的语言讲究画面性	163

电视剧文学剧本语言表达的跳动性	164
电视剧文学剧本语言要扼要简明	167
电视剧中人物对话要富有个性	170
电视剧中人物对话要有动作性	172
电视剧人物内心活动的画面化	175
电视剧人物的独白	176
电视新闻解说词比喻式的开头	178
电视字幕	179
 五 播音语言 180	
播音语言的特点	180
播音风格	182
播音姿势	185
播音呼吸方式	186
播音用气要领	188
播音发音状态	190
播音共鸣方式	191
播音发声的喉部控制	193
播音真声与假声的发音	196
播音吐字归音要领	197
播音口腔控制要领	199
播音声音弹性	201
播音感受	202
播音语言表达技巧	204
情景再现	205
内在语	208

对象感	210
停连	212
重音	216
语气	218
节奏	220
新闻播音语言的特点和要求	221
新闻播音的新鲜感	223
新闻播音的分寸感	226
新闻播音的表态性	227
通讯播音的语言特点和把握	229
评论播音的语言特点和把握	230
对话播音	232
对话播音的两个设计	233
对话播音语言同生活中对话语言的 异同	235
文艺播音的语言特点和把握	238
知识性稿件的播音	239
主持人节目播音的语言特点和把握	241
电视口播新闻的语言把握	243
电视新闻片解说的语言把握	245
电视现场采访的语言把握	245
电视专题片解说的语言特点	247
为电视专题片中人物配音	248
后 记	251

一 广播电视语言应用是 语言应用的重要领域



随着社会生活的发展，语言应用的领域不断扩大。广播电视的产生和发展，开辟了语言应用的新天地。广播诞生于本世纪二十年代，只有六十多年的历史，电视来到人间，只有五十个春秋。但是它们发展迅猛，已经成为人们生活不可缺少的组成部分。到1987年底，我国已有368座电台（不包括香港、台湾电台），每年制作节目近44万个小时，制作广播剧1175部（集）。电视台366座，共办有405套电视节目，平均每周播出16924小时；制作电视剧1175部3023集。十亿人口的多数每天都要收听、收看广播电视节目。广播电视的发展，正在产生着一种新的文化——广播电视文化。而任何一个广播电视节目都离不开语言，可以毫不夸张地说，广播电视已成了使用语言的“大户”。

广播电视语言应用是个统称。它包括广播语言应用、电视语言应用和播音语言。这几部分，在语言应用方面既有共同的特点和规律，也有各自独特的个性。为了读者阅读方便，这本《广播电视语言应用》分成四个部分排列条目：（一）广播电视语言的特征及基本要求；（二）广播节目的语言运用；

(三) 电视节目的语言运用; (四) 播音语言。各部分内容分别概述如下。

广播电视语言的特征及基本要求

广播是给人听的，电视又能看又能听，它们的共同特点是“一次过”，稍纵即逝。这个共同点决定了广播电视语言有相同的基本要求。那就是广播电视语言都强调准确、清楚、通俗、扼要，要求避免各种形式的语词多余。不少广播节目除了有声语言，还有音响语言和配乐语言；电视节目除了有声语言，还有画面语言和音响、配乐语言。为了和其它语言材料配合好，为了准确传达节目内容，广播电视节目选用同义词要精当，选用反义词要准确，使用同音词要慎重，使用熟语（成语、谚语、歇后语等）要适度。广播电视节目形式多种多样，节目风格差异很大，所以要求广播电视节目选词注意上下文的配合，注意语体的配合，注意褒贬色彩。为使语言鲜明、生动，广播电视节目要注意动词的运用，注意语词的移用和词性的活用，适当使用语词的借代和语词的仿造等修辞手段。

广播电视语言俗称“口耳”之学，它要特别讲究语言的声音之美。汉语有整齐的美、回环的美和抑扬的美。广播电视语言强调声音的配合得当，就是追求这些语言形式的美，也就是求得语音的和谐。

在广播电视节目中，可以通过选择和调整语词使音节匀称，也可以通过扩充和压缩使音节匀称，

以求得整齐的美；可以运用双声叠韵造成语音和谐，也可以讲究合辙押韵造成语音和谐，以求得回环的美；还可以通过争取语句最低限度的平仄错落，避免全平声或全仄声的句子，以求得抑扬的美。

广播稿和电视解说词，是为播音、配音使用的。要为二度创作提供良好的基础，就要多用短句，并把长句化为短句，还要正确使用标点符号，发挥点号之长，要让标号“听”得出，以及多使用表示语气的语词等等。

以上就是《广播电视语言应用》第一部分“广播电视语言的基本要求”的主要内容。

应该说明，所谓广播电视语言的基本要求，并不是只有广播电视语言才有这样的要求，而是说，广播电视语言应该特别强调这些。另外，本书并没有把广播电视语言的全部特殊要求都写进去，这也是应该特别指出的。

广播节目的语言运用

广播节目是电台播放的具有一定长度、内容和形式统一的听觉作品的总称。广播节目语言有两种含义：一种是指广播节目中的有声语言；另一种是有声语言加上音响效果和配乐。

广播节目语言运用，是指各种节目形式、各种节目题材语言使用的特点和规律，以及不同类型的节目对语言的不同要求等等。

本书收入了录音报道、录音访问、现场报道等节目形式的语言特点10条。指出：录音报道的语言，包括节目中的人物谈话、记者介绍，以及各种音响。人物谈话的语言要简明扼要、真实具体、富有个性，与节目立意关系密切。记者介绍是个总称，包括记者对报道的事件、事物、人物和问题的叙述、描写、交代、议论以及对现场音响的说明等。记者介绍语言要真实，符合音响实际，并富有形象性，要交代清楚现场的时间、地点、人物以及有关的背景材料。现场音响，是记者经过录音、选择，运用到节目中的声音，它能直接或间接地表现节目的立意，所以它是录音报道的第二语言。录音访问没有现场音响，它不属于录音报道的范围。录音访问的人物谈话应该亲切、自然、真实、有感情。广播现场报道和录音报道有重叠部分，即有的现场报道节目，同时也是录音报道，但并不是所有的现场报道都是录音报道。例如现场报道组成部分的实况转播就不属于录音报道。现场报道对记者的随机应变能力要求较高。现场报道的记者介绍一般是进行式的描述，很少使用完成式的回述。

本书还收入了分析广播对话、广播消息、广播通讯等节目形式的语言特色的条目。广播对话是能发挥广播长处的形式，它一般是先由编辑写出文字稿，再由播音员播读，这样既能保留书面对话的长处，又能恢复言语对话的固有优点。广播消息是消息家族中的一个重要成员，它比一般消息更注重语

言的口语化。它不宜使用倒装句，要少用代词，适当重复关键语词。广播消息语言的基本要求是清晰流畅，形象感强，易于引发听众联想。广播通讯是指专为广播写作的或者经过编辑加工的适合“听”的通讯。表现在语言运用上，广播通讯强调清晰明白、形象感强。

文艺作品赏析节目的解说，是广播语言运用的一个方面。本书收入了文学作品赏析节目、演员演唱艺术分析节目、戏曲选段赏析节目等解说特点的条目。指出，文学作品赏析节目的解说，既要有概括的介绍，又要着重具体分析；既要告诉听众如何体味具体作品，同时还要交给听众提高欣赏能力的方法。属于文学作品赏析范围的古典诗词赏析节目的解说，要善于描绘形象，尽量使用口语。演员演唱艺术分析节目中关于艺术成就的介绍要概括、准确。艺术特色的分析则要求通俗易懂。戏曲选段赏析的解说，背景材料的交代要清楚，艺术特点的分析要明白。

电影、戏曲、话剧、歌剧、舞剧的录音剪辑是广播工作者创造的广播形式。本书收入了电影录音剪辑、戏曲录音剪辑解说的条目。条目阐述了电影录音剪辑、戏曲录音剪辑解说，具有再现电影画面意境、展现人物特写镜头内涵、评价人物、揭示主题、交代人物身份和动作，使舞台演出录音更完整、更有感染力等多种作用。

广播剧、戏曲广播剧是广播特有的艺术形式，